



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Dairy Goats (kids)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C41-194751/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21C41-19-4751	<b>Date</b> 2020-01-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-630-8000	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-9-52003 (630)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-02-06</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Holt, Judy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin630
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 536-4995 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
21C41-194751/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
KIN-9-52003

Id de l'acheteur - Buyer ID  
KIN630  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

*La présente modification est émise à l'invitation numéro 21C41-194751/A afin de répondre à la question suivante et à apporter le changement suivant :*

Vieux date et l'heure de clôture: 28 janvier 2020, à 14:00 HAE

**Nouvelle date et l'heure de clôture: 6 février à 14h00 HAE**

**A. Questions de l'industrie et réponses du Canada :**

**Question** - Cette question concerne la demande de deux détenteurs de permis pour la production de lait qui exploitent deux troupeaux de chèvres. Ces deux compagnies sont en cours de fusion. Nous aimerions savoir comment procéder pour soumettre une offre lorsque l'un des deux établissements ne sera plus exploité et que la nouvelle compagnie sera détentrice d'un seul permis pour la production de lait?

**Réponse** – En réponse à votre demande de renseignements, le gouvernement du Canada évaluera les offres de successeurs d'un soumissionnaire si le soumissionnaire peut démontrer qu'il existe une nette ligne de succession et si le successeur peut démontrer qu'il répond aux critères techniques obligatoires et cotés en ce qui a trait aux connaissances et à l'expérience. Il incombe au soumissionnaire de comprendre toutes les exigences décrites dans la demande de propositions pour que son offre soit jugée conforme à tous égards.